

ТИП / ПРЕДМЕТ КОНТРАКТА	Возможно ли определить стоимость ¹ договора в иностранной валюте ² ?	Основа
		8 статья
Договора купли-продажи недвижимости ³	НЕТ	1. ПУНКТ
Договора на аренду недвижимости	НЕТ	2. ПУНКТ
Трудовые договора	НЕТ	3. ПУНКТ
Трудовые договора исполняемые за границей	ДА	3. ПУНКТ
Договора заключенные между стороной которой не является гражданами Турции но постоянно проживающей ⁴ в данном государстве.	ДА	11. ПУНКТ
Трудовые договора между сторонами не являющиеся резидентами Турции но проживающие на территории Турции и являющиеся прямыми или косвенными акционерами владея более пятидесяти процентов в компаниях, филиалах, представительствах, офисах, бюро связи находящиеся на территории Турции либо в компаниях действующих в рамках деятельности в свободной зоне.	ДА	16. ПУНКТ
Договора на оказание услуг ⁵	НЕТ	4. ПУНКТ
Договор о консультировании, о брокерском обслуживании и о перевозке.	НЕТ	4. ПУНКТ
Договора на оказание услуг, в котором стороны не являются гражданами Турции.	ДА	4. ПУНКТ
Экспорт, транзитная торговля, экспортные продажи и поставки, а также другие услуги и виды деятельности приносящие доход в иностранной валюте в рамках договора на оказание услуг.	ДА	4. ПУНКТ
Деятельности резидентов Турции за рубежом в рамках договора на оказание услуг.	ДА	4. ПУНКТ
Договора заключенные между резидентами Турции на оказание услуг связанные с электронной связью начатые в Турции и завершившие за рубежом или начатые за рубежом и завершившие в Туруии	ДА	4. ПУНКТ

1

¹ Концепция **ЦЕНЫ** включает в себя контрактную цену, а также другие (вторичные) обязательства по оплате, вытекающие из договора. Также невозможно определить стоимость в иностранной валюте ценных бумаг вытекающие из контрактов, в которых стоимость не была определена в иностранной валюте или индексирующие в иностранной валюте

² Контракты цены которых определяется в **иностранной валюте** или контракты индексируемые в драгоценных металлах цены которых определяются на международных рынках.

³ Понятие недвижимость выражает недвижимое имущество, находящееся в пределах границ Турции, даже если недвижимость находится в свободной зоне Турция она будет рассматриваться в пределах границ Турции.

⁴ Концепция **резидента Турции** подразумевает физические или юридические лица, включая работников, индивидуальных предпринимателей и независимых владельцев бизнеса в том числе за границей, проживающие на территории Турции 6 месяцев в течение календарного года с намерением обосноваться в Турции.

физические и юридические лица проживающие за границей которые через распределение капитала открыли филиалы, фирмы, присоединились к другим фирмам на территории Турции, считаются резидентами Турции.

⁵ В коммюнике не содержится подробного описания **договора на оказание услуг**. Каждый контракт должен рассматриваться отдельно, чтобы определить, входит ли работа по контракту, в рамках договоров на оказание услуг указанных в коммюнике, в рамках контракта на обслуживание. по этому вопросу просьба запрашивать информация по указанным каналам связи в бланке фирменного письма. Однако в общих чертах можно составить основу для контрактов на оказание услуг, не упомянутых в коммюнике, с определением указанного в статье 393 Турецкого кодекса обязательств. В соответствии с этим, «*Договор на оказание услуг - это соглашение, согласно которому исполнитель обязуется по заданию заказчика оказать услуги на ограниченное или неограниченное время а другая сторона обязуется произвести их оплату*».

Лица проживающие за рубежом находящийся на территории Турции и являющиеся прямыми или косвенными акционерами владея более пятидесяти процентов в компаниях, филиалах, представительствах, офисах, бюро связи находящиеся на территории Турции либо в компании действующих в рамках деятельности в свободной зоне являющиеся сторонами договора на оказание услуг.	ДА	16. ПУНКТ
Договор на оказание услуг в рамках информационных технологии связанные с обслуживанием аппаратного и программного обеспечения произведенного за рубежом.	ДА	8. ПУНКТ
Контракт на работу⁶	НЕТ	5. ПУНКТ
Контракты на работы строительства, ремонта и техобслуживание судна ⁷ в рамках Закона № 4490 вместе законом о внесении изменений в декрете № 491	ДА	5. ПУНКТ
Договор купли продажи движимого имущества	ДА	6. ПУНКТ
Договор купли продажи экскаватора погрузчика и транспортных средств	НЕТ	6. ПУНКТ
Договор аренды движимого имущества	ДА	7. ПУНКТ
Договор аренды экскаватора погрузчика и транспортных средств	НЕТ	7. ПУНКТ
Договор лизинга судна в рамках Закона № 4490 вместе законом о внесении изменений в декрете № 491	ДА	9. ПУНКТ
Лизинговые контракты в рамках статей 17 и 17 / А Решения № 32	ДА	10. ПУНКТ
Договоры аренды автомобилей, включая экскаватора погрузчика которые были заключены до 13.9.2018	ДА	22. ПУНКТ
Договор на продажу, лицензию а также оказания услуг программного обеспечения в рамках научных технологий.	НЕТ	8. ПУНКТ
Договор на лицензию и оказания услуг программного обеспечения в рамках научных технологий произведенных за рубежом	ДА	8. ПУНКТ
Договора сторонами, которых являются компании при общественном органе и фонда турецких вооруженных сил	ДА	12. ПУНКТ
Договора купли продажи/аренды недвижимого имущества сторонами которых являются компании при общественном органе и фонда турецких вооруженных сил.	НЕТ	12. ПУНКТ

2

⁶ В турецком кодексе обязательств, чтобы определить пределы типа контракта, указанного как **работы по контракту** было бы более целесообразно определить концепцию **КОНСТРУКЦИИ, ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ И РЕМОНТА** в классическом смысле. Соответственно, будет более точно увидеть контракты, связанные с техническими услугами, такими как установка, техническое обслуживание и ремонт в рамках контракта на выполнение работ. Однако, принимая во внимание, что каждый контракт должен быть рассмотрен в их собственных условиях, по этому вопросу просьба запросить информацию через каналы связи.

⁷ Мы считаем, что строительство, монтаж, техническое обслуживание и ремонт оборудования, необходимого для широкого толкования концепции СУДОВ, а также для эксплуатации кораблей и экспедиции, должны учитываться в рамках судоремонта.

Контракты подрядчиков с третьими сторонами при условии что они выполняются в рамках индексированных аукционов или в аукционов, международных соглашений и договоров в иностранной валюте, сторонами которыми являются государственные учреждения и организации.	ДА	13. ПУНКТ
Договора купли-продажи, аренды недвижимого имущества или трудовые договора в рамках вышеуказанного контекста.	НЕТ	13. ПУНКТ
Договора исполняемые в отношении транзакций выполненных министерством финансов и казначейство в рамках закона № 4749, стороной которой является банк.	ДА	14. ПУНКТ
Обязательства в отношении сделок связанных с созданием, инструментов рынка капитала (Инструменты иностранного рынка капитала с сертификатами склада включая иностранные паевые фонды) из иностранной валюты а также ихни выдача и обмен в соответствии с законом о рынке капитала.	ДА	15. ПУНКТ
(i) Коммерческие авиакомпании выполняющие пассажирские, грузовые и почтовые операции на территории Турции. (ii) Компании, оказывающие техническое обслуживание воздушных транспортных средств, двигателей и их частей; (iii) Договоры, согласно которым у сторон есть не менее 50% прямой или косвенный доли в капитале в компаниях и предприятиях созданных организациями которые предоставляют услуги наземного обслуживания в аэропортах владеющими рабочей лицензией в данной области или авторизованных государственных учреждений или учреждения в статусе юридического лица частного права в рамках законодательства о гражданской авиации	ДА	17. ПУНКТ
Договора купли-продажи, аренды недвижимого имущества или трудовые договора в рамках вышеуказанного контекста.	НЕТ	17. ПУНКТ
Дополнительная информация	-	
В случае контрактов, которые не могут быть определены в иностранной валюте, контрактные цены должны быть повторно определены сторонами в турецкой лире.	-	23. ПУНКТ
Если стороны не могут договориться определить новую цену контрактов в турецкой лире, подписанных до 12.09.2018 новая стоимость контракта в турецкой лире указывает на цену иностранной валюты, определенную 02.01.2018 Центрального банка Турецкой Республики рассчитанная с использованием эффективной ставки путем увеличения суммы за каждый месяц по индексу потребительских цен определенно статистическим	-	24. ПУНКТ

институтом Турции до даты ⁸ автоматического обновления цены договора.		
<p>Цены договоров аренды на жилье и крытом предприятии подписанных до 12.09.2018 будут определяться в турецкой лире в течение 2 лет. Однако с момента конца года аренды, в котором это определение принимается как турецкая валюта; если стороны не могут прийти к соглашению, стоимость аренды определяется путем ежемесячного увеличения ИПЦ на основе ежемесячных изменениях ставок, установленных ТУРКСТАТом с момента определения до конца года аренды.</p> <p>Если стороны не могут достичь соглашения на следующий год аренды, цена аренды в предыдущем году аренды определяется путем увеличения ежемесячного ИПЦ на основе месячной ставки изменения, определенной ТУРКСТАТом и это определение действительно до окончания двух лет указанных в вышеупомянутом пункте.</p>	-	24. ПУНКТ
Процесс определение в турецкой лире не применяется для дебиторской задолженности, которая была собрана или отложена.	-	24. ПУНКТ
В отношении освобожденных контрактов в случае требований сторон цены новых или существующих контрактов определяются в турецкой валюте.	-	25. ПУНКТ

⁸ Под этим подразумевается дата когда переговоры оказались неэффективными и стороны не достигли консенсуса.